

post
TARTU/MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD
25.08.2003
Alu 33886
Hüüang

OÜ SANLAIN GRUPP

2002. majandusaasta aruanne

(periood 01.01.-31.12.2002)

Juriidiline aadress:	Vaikne 1-3 61505 Elva Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10613809
Majandusaasta algus:	01.01.2002
Majandusaasta lõpp:	31.12.2002
Telefon:	07/456610
Faks:	07/456610
E-mail:	lvap@hot.ee
Audiitor:	AS E-Audit

OÜ Sanlain Grupp peamiseks tegevusalaks on metsakinnistute ost, metsa ülestöötamine ja küttepuude tootmine. Äritegevus toimub Eestis ning tööd annab ettevõtte 4 töötajale.



25. 08. 2003

Sisukord

SISUKORD	2
TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
BILANSS	5
RAHAVOOGUDE ARUANNE	8
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	9
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	10
Lisa 1 Antud laenud	11
Lisa 2 Maksud	11
Lisa 3 Materiaalne põhivara	12
Lisa 4 Tagatiseta võlakohustus	12
Lisa 5 Tehingud seotud osapooltega	12
Lisa 6 Pikaajalist laenu	13
Lisa 7 Laenu tagatised ja panditud varad	13
Lisa 8 Kapitalirent	13
Lisa 9 Kasutusrent	14
Lisa 10 Osakapital	14
Lisa 11 Realiseerimise netokäive	14
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK	15
Auditi järeldusotsus	16
JUHATUSE ALLKIRJAD 2002 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	17



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

25. 08. 2003

TEGEVUSARUANNE

2002. aastal moodustas OÜ Sanlain Grupp käive 4 089 224 krooni. Müügitulust 177 847 krooni eest müüdi kaupa välisriikidele. Peamine eksportriik oli Norra.

Aruandeaastal investeeriti masinatesse, seadmetesse ja transpordivahenditesse 932 773 krooni.

Järgmisel aastal jätkatakse samadel tegevusaladel, s.o. metsa ülestöötlemisega ja küttepuid tootmisega.

Aastaks 2003 on OÜ Sanlain Grupp planeerinud suurendada eksporti.

2002. aastal oli OÜ Sanlain Grupp keskmine töötajate arv 4 töötajat ning palgakulu ilma sotsiaalmaksuta oli 85 620 krooni, s.h. tegevjuhi tasu 36374 krooni. Juhatusel liikmetele tasu ei makstud.



Juhatusel liige
Janno Pärt

20. juuni 2003

25. 08. 2003

.....

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

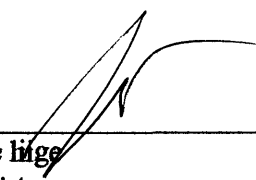
Juhatus kinnitab lehekülgedel 4 kuni 14 toodud OÜ Sanlain Grupp 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust:

Äriühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamispäeva 20.06.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsel alusel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on osatühing Sanlain Grupp jätkuvalt tegutsev majandusüksus.


Juhatuse liige
Janno Pärt

Tartus, 20 juuni 2003

Bilanss

Korrigeeritud

25. 08. 2003

Lisa nr

Käibevara

Raha ja pangakontod	96256	110775	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	201137	178269	
Nõuded ostjate vastu kokku	201137	178269	
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	500000	500000	1
Mitmesugused nõuded kokku	500000	500000	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	71793	17712	2
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	354	0	
Ettemakstud tulevaste per.kulud kokku	72147	17712	
Varud			
Tooraine ja materjal	101704	0	
Varud kokku	101704	0	
Käibevara kokku:	971244	806756	

Põhivara**Materiaalne põhivara**

Maa	148480	103520	
Masinad ja seadmed	1799263	1157500	
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-543015	-319632	
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	0	200000	
Põhivara kokku:	1404728	1141388	3

Kohustused**Lühiajalised kohustused****Võlakohustused**

Tagatiseta võlakohustused (v.a.pangal.)	130000	450000	4,5
Pikaajaliste kapitalirendikohustuste tagasimaksed	72355	231287	8
Lühiajalised laenu krediidiasutustelt	135824	63990	
Võlakohustused kokku	338179	745277	

Võlad hankijatele

Hankijate tasumata arved	573667	65568	
Võlad hankijatele kokku	573667	65568	
Maksuvõlad	3881	7570	2
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele	5266	19671	

5

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials
 Kuupäev/date 30.06.03
 E-Audit AS, Tartu

Intressivõlad	1895	0	
Vütvõlad kokku	7161	19671	
Lühiajalised kohustused kokku:	922888	838086	
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
Mittekonverteeritavad võlakohustused	83811	62847	
Pikaajalised võlakohustused kokku	83811	62847	
Pikaajalised kohustused kokku:	83811	62847	6
Kohustused kokku:	1006699	900933	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	40000	40000	10
Reservid			
Kohustuslik reservkapital	4000	4000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1003211	397929	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	322062	605282	
Omakapital osatühingus kokku:	1369273	1047211	

25.08.2003



Lisa nr

7

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials 39
 Kuupäev/date 30.06.03
 E-Audit AS, Tartu

25. 08. 2003

Rahavoogude aruanne

	2002.a.	2001.a.	Lisa
Ärikasum	360895	667 534	
Korrigeerimine kulumiga	272190	195930	3
Korrigeerimine põhivara kasumiga	-345639	0	
Korrigeerimine põhivara kahjumiga	6695	0	
Valuutakursimuutuste mõju	0	-1 323	
Kasum põhivara müügist	0	-134470	
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	0	88183	
Äritegevusega seotud nõuete muutus	-77303	-126008	
Varude muutus	-101704	0	
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	490004	0	
Tasutud intressid	-37090	-55007	
Rahavood äritegevusest kokku:	568048	634839	
Materiaalse põhivara soetus	-932773	-398170	3
sh kapitalirendi tingimustel	267487	185931	6
sh ettemaksu arvelt	200000	0	
Ettemaks põhivara eest	0	-200000	
Põhivara müük	536186	460000	
Antud laenude tagasimaksed	0	4000	
Antud laenud	0	-500000	1
Saadud intresse	152	606	
Rahavood investeerimisest kokku:	71052	-447633	
Makstud kapitalirendi makseid	-369444	-347289	
Saadud laenud	1190000	1237000	4,5
Tasutud laenud	-1474175	-1113353	
Muud finantskulud	0	-6528	
Rahavood finantseerimisest kokku:	-653619	-230170	

25.08.2003

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	Reservid	Elumiste per. kasum/kahjum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Kokku
31.12.2000	40000	0	0	401 929	441929
2000.a puhaskasumi jagamine	0	4000	397929	-401929	0
Aruandeaasta kasum				605282	605282
31.12.2001	40000	4000	397929	605282	1047211
2001.a puhaskasumi jagamine			605282	-605282	0
Aruandeaasta kasum				322062	322062
31.12.2002	40000	4000	1003211	322062	1369273

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials
 Kuupäev/date 30.06.05
 E-Audit AS, Tartu

20.08.2003

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

OÜ Sanlain Grupp 2002. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi.

Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

OÜ Sanlain Grupp kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Esitlusviisi ja arvestusmeetodi muudatus

Eelmisel aastal näidati kapitalirendivõlgnevus bilansikirjel "Lühiajalised laenud krediidasutustelt". Seoses esitlusviisi muutmisega on ümberklassifitseeritud 2001. a. võrdlusandmed ning sellega seoses on bilansirea "Pikaajaliste kapitalirendikohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil" summat suurendatud ja bilansirea "Lühiajalised laenud krediidasutustelt" summat vähendatud 231 287 krooni võrra.

	31.12.2001	Korrigeeritud 31.12.2001
Pikaajaliste kapitalirendikohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	0	231287
Lühiajalised laenud krediidasutustelt	295277	63990

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatele laekumata arved on bilansis hinnatud lahtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Varude arvele võtmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööega üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

25. 08. 2003

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:
Masinad, seadmed ja transpordivahendid: 20%
Maad ei amortiseerita.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Lisa 1 Antud laenud

Ettevõtte nimi	Summa	Intress	Jääk
OÜ Geotele	500 000	0%	500 000

Lisa 2 Maksud

Maksuliik	31.dets.2002		31.dets.2001	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	71793	0	17712	0
Üksikisiku tulumaks	0	864	0	1468
Sotsiaalmaks	0	2902	0	4657
Intressid	0	1	0	1445
Töötuskindlustus	0	114	0	0
Kokku	71793	3881	17712	7570



25. 08. 2003

Lisa 3 Materiaalne põhivara

Põhivara	Maa	Masinad ja seadmed	Ettemaks põhivara eest	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2001	103 520	1 157 500		1 261 020
Soetamine	77960	854813		932773
Müük ja mahakandmine	-33000	-213050		-246050
Soetusmaksumus 31.12.2002	148480	1799263	0	1947743
Akumuleeritud kulum 31.12.2001		0 -319632		-319632
Arvestatud kulum		-272190		-272190
Müüdud põhivara kulum		48808		48808
Akumuleeritud kulum 31.12.2002		0 -543015		-543015
Jääkmaksumus 31.12.2001	103520	837868	200000	1141388
Jääkmaksumus 31.12.2002	148480	1256248	0	1404728

Lisa 4 Tagatiseta võlakohustus

Äriühingult saadud laenu järgmiselt:

Saldo	Saadud laen	Tasutud	Saldo	Intress
31.12.01			31.12.02	
450 000	510 000	830 000	130 000	0%

Lisa 5 Tehingud seotud osapooltega

Aruandeaastal on saadud laenu osanikult, kes on ühtlasi juhatuse liige alljärgnevalt:

Saldo	Saadud laen	Tasutud	Saldo	Intress
31.12.01			31.12.02	
0	580 000	580 000	0	0%

25. 08. 2003

Lisa 6 Pikaajalised laenud

	Saldo 31.12.2001	Saadud laenu 2002	Tasutud laenu 2002	Maksetähtaeg	Intress	Kohustuste järgmisel aastal	tasumine 1-2 a pärast
Kapitalirendikohustused	126219		126219	30.03.2003	10%	0	0
Kapitalirendikohustused	131905		131905	15.02.2002	13%	0	0
Krediitiasutustelt	100000	100000	64175	6.11.2003	13%	135825	0
Kapitalirendikohustused	0	83335	60370	15.04.2003	10%	22964	0
Kapitalirendikohustused	0	184153	50950	15.06.2005	9,50%	49391	83812
KOKKU	358124	367488	433619			208180	83812

Lisa 7 Laenude tagatised ja panditud varad

Krediitiasutustelt saadud laenu tagatiseks on panditud Ford transit 120Scab, Volvo F12 ja metsaveo haagis.

Lisa 8 Kapitalirent

OÜ Sanlain Grupp rendib kapitalirendi tingimustel järgmisi varasid

31.12.2002

	Masinad ja seadmed	Autod	Kokku
Soetusmaksumus	83335	184153	267488
Akumuleeritud kulum	11111	18415	29526
sh kulum 2002.a	11111	18415	29526
Jääkväärtus	72224	165738	237962

31.12.2001

		Autod	Kokku
Soetusmaksumus	0	185931	185931
Akumuleeritud kulum		21692	21692
sh kulum 2002.a		21692	21692
Jääkväärtus		164239	164239

13

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed/initials AP
Kuupäev/date 30.06.03
E-Audit AS, Tartu

	31.12.2002	31.12.2001
Kapitalirendi võlgnevus	157920	258124
sh maksetähtajaga		
kuni 1 a	74109	231287
2-5 aastat	83811	26837
Keskmine intressimäär	9%	10%
Aruandeperioodimaksed	369444	347289
Aruandeperioodi intressikulu	16596	11315

25. 08. 2003
Lisa 9 Kasutusrent
OU Sanlain Grupp rendib kasutusrendi tingimustel järgmisi varasid:

	Maa ja ehitised	Masinad	KOKKU
Aruandeperioodi maksed (2002a. maksed)	0	53908	53908

OU Sanlain Grupp rendib välja kasutusrendi tingimustel järgmisi varasid:

	Masinad	KOKKU
Aruandeperioodi maksed (2002.a. maksed)	4167	4167

Lisa 10 Osakapital

Osakapital üldsummas 40 000 krooni koosneb ühest osast nimiväärtusega 40 000 krooni.
Põhikirjakohtaselt on maksimaalselt lubatud osakapitali suurus 160 000 krooni.

Lisa 11 Realiseerimise netokäive
OU Sanlain Grupp netokäive jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

	2002a.	2001a.
Eesti	3911377	4049415
Norra	177847	0
	4089224	4049415
KOKKU		

25. 08. 2003

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ Sanlain Grupp juhatus teeb ettepaneku jaotada 2002. aasta puhaskasum alljärgnevalt:

1. Eelmiste perioodide jaotamata kasum seisuga 31.12.01	1003211 krooni
2. 2002. a. kasum	322 062 krooni
3. 2002. a. jaotamata kasumi jääk	322 062 krooni
4. Jaotamata kasumi jääk kokku	1 325 273 krooni



Juhatuse liige
Janno Pärt

Tartus, 30. juunil 2003

25.08.2003

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS OÜ SANLAIN GRUPP OSANIKULE

E-AUDIT

Oleme kontrollinud OÜ SANLAIN GRUPP 31.12.2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 15. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete hinnangute kriitilist analüüsi. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta. Käesolevaga me ei avalda arvamust raamatupidamise aastaaruande esituslaadi kohta.

Meil ei olnud võimalik osaleda varude inventuuril 31.12.2002 seisuga. Seisuga 31.12.2002 oli varude saldo 101 704 krooni. Ettevõtte arvestussüsteemi omapära tõttu ei olnud meil võimalik kasutada alternatiivseid auditi protseduure kogumaks piisavaid tõendusmaterjale tõepärase varude saldo kohta seisuga 31.12.2002.

Seisuga 31.12.2002 kajastus muudes lühiajalistes nõuetes summas 500 000 krooni nõue, mille laekumise tähtaeg oli möödunud. Auditi toimumise ajal ei olnud meil piisavalt informatsiooni, et hinnata selle nõude väärtust ja kvaliteeti. Arvesse võttes nimetatud asjaolu, ei avalda me arvamust muude lühiajaliste nõuete väärtuse õiglase kajastamise kohta bilansi kuupäeva seisuga.

Oleme seisukohal, et välja arvatud eelnevates lõikudes mainitud asjaolude võimalik mõju ettevõtte finantsseisundile ja majandustegevuse tulemusele, kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ SANLAIN GRUPP finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a. ning siis lõppenud majandustulemust ja rahavoogusid.

Tartu, 30. juunil 2003

Ellen Tohvri
Vannutatud audiitor



Kaire Mõtsoja
Vannutatud audiitor

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

25. 08. 2003

Juhatuse allkirjad 2002 majandusaasta aruandele

OÜ Sanlain Grupp 2002 majandusaasta aruande, mis on kinnitanud ajuosaniiku poolt
30.06. 2003 otsusega, allkirjastamine 01.07.2002:

Juhatuse liige
Janno Pärt

